

Thilde Barboni

ÉCRIT / SPECTACLE VIVANT / SON



©Thilde Barboni

Spécialité(s)

Bande dessinée / illustration
Littérature générale Presse /
sciences humaines / pratique /
apprentissage Théâtre Radio

Genre

femme

Traductrice et psychologue clinicienne, auteur de nombreux récits et de dix romans, dont *L'exil du centaure* (Prix de la Ville de Bruxelles, 1982), *Frémissement* (Prix des lectrices de Gaël 2001) et *Elizabeth ou la dérobade amoureuse* (finaliste du prix Rossel 2004).

Elle est chargée de cours d'italien à l'École d'Interprètes Internationaux de Mons. Elle est l'auteur de *Victor Hugo, voyageur amoureux*, et de *Simenon, une vie ne suffit pas*, deux dramatiques radio en 20 épisodes diffusées sur les antennes de la RTBF et de Radio Canada.

Critique littéraire pour la RTBF radio. Auteur de plusieurs textes dramatiques, dont *Imprévu dans un musée*, créé au Théâtre Royal du Parc en 2003.

(Bio et bibliographie revues le 14 juin 2007. CV)

Œuvres

2021

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Présence du traducteur

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Jacques De Decker, en apesanteur linguistique, le théâtre dans la plume, la scène dans les yeux

2020

Écrit – Bande dessinée / illustration

D.O.W. T.1 - Les ailes du loup

2019

Écrit – Littérature générale

Les cahiers Aire libre : Haïku (Avant-propos)

2018

Écrit – Bande dessinée / illustration

Hibakusha (EN)

Écrit – Littérature générale

Une chute providentielle

2017

Écrit – Bande dessinée / illustration

Hibakusha (Prépublication in Le Soir)

Écrit – Bande dessinée / illustration

Hibakusha (Prépublication in L'immanquable)

Écrit – Bande dessinée / illustration

Hibakusha (NL)

Écrit – Bande dessinée / illustration

Monika T.2 - Vanilla dolls (EN)

Écrit – Bande dessinée / illustration

HIBAKUSHA

Écrit – Bande dessinée / illustration

Monika T.2 - Vanilla dolls (Autre langue)

2016

Écrit – Bande dessinée / illustration

Les anges visiteurs T.2 - Les jumeaux célestes

Écrit – Littérature générale
Affaires de familles

Écrit – Bande dessinée / illustration
Les anges visiteurs T.2 - Les jumeaux célestes (Artbook)

Écrit – Bande dessinée / illustration
Monika T.1 - Les bals masqués (EN)

Écrit – Bande dessinée / illustration
Monika T.2 - Vanilla dolls (All)

Écrit – Bande dessinée / illustration
Monika T.1 - Les bals masqués (Autre langue)

2015

Écrit – Bande dessinée / illustration
Monika T.1 - Les bals masqués

Écrit – Bande dessinée / illustration
Monika T.2 - Vanilla dolls

Écrit – Bande dessinée / illustration
Monika T.1 - Les bals masqués (ES)

Écrit – Bande dessinée / illustration
Monika T.1 - Les bals masqués (All)

Écrit – Bande dessinée / illustration
Monika T.2 - Vanilla dolls (ES)

Écrit – Bande dessinée / illustration
Les anges visiteurs T.1 - Eva

Écrit – Bande dessinée / illustration

Les anges visiteurs T.1 - Eva (Artbook)

2010

Écrit – Bande dessinée / illustration

Rose d'Élisabethville

2009

Écrit – Littérature générale

NOEL BLEU

2008

Écrit – Littérature générale

L'étreinte du chevalier Triton et de la Sirène

2007

Spectacle vivant – Théâtre

Noël bleu

Écrit – Littérature générale

Mille-feuilles de noix de Saint-Jacques en quadrature du cercle

Écrit – Littérature générale

Mille-feuille de noix de Saint Jacques an quadrature du cercle

Écrit – Littérature générale

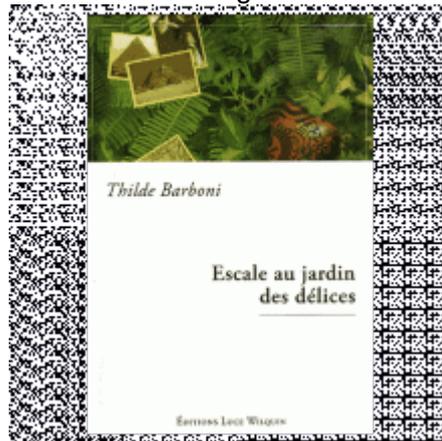
Super Patres Kapitoll, II

2006

Spectacle vivant – Théâtre
Maison de vacances

Écrit – Littérature générale
Simenon, une vie ne suffit pas

Écrit – Littérature générale



Escale au jardin des délices

2005

Écrit – Littérature générale
HIROSHIMA 3045

2004

Écrit – Littérature générale
LA NUIT DE WILLIAM

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage
Psychologie et traduction

Écrit – Littérature générale
La nuit de William

Écrit – Littérature générale

Elisabeth ou la dérobade amoureuse : intimité d'une reine

Écrit – Littérature générale

Eros

Écrit – Littérature générale

**ELISABETH OU LA DEROBADA AMOUREUSE:
INTIMITE D' UNE REINE**

2003

Spectacle vivant – Théâtre

Simenon, une vie ne suffit pas

2002

Son – Radio

Victor Hugo, voyageur amoureux

Spectacle vivant – Théâtre

Elisabeth I, le coeur d'une femme, le pouvoir d'une reine

2001

Écrit – Littérature générale

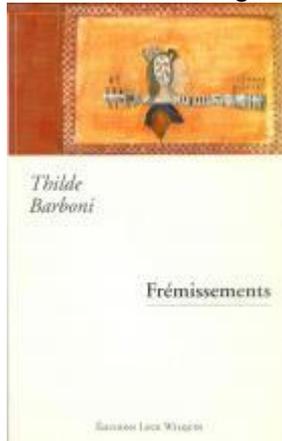
Où sont passés les points cardinaux ?

2000

Spectacle vivant – Théâtre

Imprévus dans un musée

Écrit – Littérature générale



Frémissements

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Aspects psychologiques et déontologiques de la traduction

Écrit – Littérature générale

La crypte

1999

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Le blues du chevalier inexistant

Spectacle vivant – Théâtre

Objets d'amour

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Traduction et inconscient

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Approches théoriques et pratiques de la traduction

Écrit – Littérature générale

Traduction et inconscient

1998

Écrit – Littérature générale
La quête du brool

1997

Écrit – Littérature générale
L'oreiller du dimanche

1996

Écrit – Littérature générale
L'autre Grand Jacques

1995

Écrit – Littérature générale
A l'Est du monde

Écrit – Littérature générale
La sieste méridienne

Écrit – Littérature générale
Maman vit sa vie

1994

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage
Research in congenital hypothyroidism

1993

Écrit – Littérature générale

Les nuits de satin blanc

1992

Écrit – Littérature générale

Michou dans l'arc-en-ciel

1989

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Treatment, Strategy and long term follow up of congenital hypothyroidism

1987

Écrit – Littérature générale



Affaires de famille

Écrit – Littérature générale

L'île captive

1985

Écrit – Littérature générale

Les voisins de la comète

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Elsa Morante, mort d'une enfant

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Vous avez dit nouvelle danse française ?

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

Béjart : premier polar

Écrit – Presse / sciences humaines / pratique / apprentissage

François Schuiten

1984

Écrit – Littérature générale

Parenthèse

1983

Écrit – Littérature générale

Givre

Écrit – Littérature générale

Fin de transmission

1982

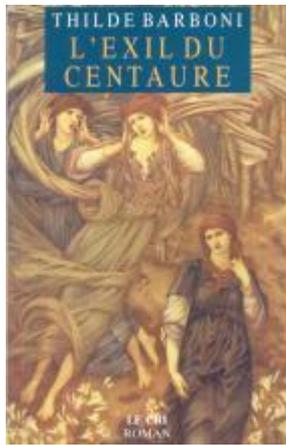
Spectacle vivant – Théâtre

Barouf à Chioggia

Écrit – Littérature générale

Arc-en-ciel

Écrit – Littérature générale



L'exil du Centaure

Prix

2017

prix Rédacteurs de Sceneario.com

Sceneario.com

2001

Prix des lectrices GAEL

1982

Prix du roman de la ville de Bruxelles

Prix du roman de la ville de Bruxelles
